

# SONY

Comando radio wireless FA-WRC1M

## Prima dell'uso

- [Software della fotocamera \[1\]](#)
- [Prima dell'uso \[2\]](#)
- [Funzioni del comando radio wireless \[3\]](#)
- [Identificazione delle parti \[4\]](#)
- [Indicatori sullo schermo \[5\]](#)

## Preparazioni

- [Accensione \[6\]](#)
- [Abbinamento con un ricevitore radio wireless \[7\]](#)

## Ripresa

- [Uso delle voci del MENU \[8\]](#)
- [Gruppi \[9\]](#)
- [Ripresa con flash wireless \[10\]](#)
- [Ripresa con scatto remoto \[11\]](#)

## Note sull'uso

- [Note sull'uso \[12\]](#)

---

[1] Prima dell'uso

## Software della fotocamera

---

Prima dell'uso aggiornare il software della fotocamera alla versione più recente.

Per informazioni sulla compatibilità della fotocamera, fare riferimento al sito di supporto dedicato.

---

[2] Prima dell'uso

## Prima dell'uso

---

Questo prodotto può essere utilizzato in combinazione con le fotocamere digitali con obiettivo intercambiabile Sony dotate di slitta multi interfaccia.

A seconda del modello di fotocamera usato, alcune funzioni potrebbero non essere disponibili. Per maggiori informazioni sulla compatibilità di questo prodotto con la fotocamera in uso, consultare il sito Web di Sony della propria regione.

Oltre al presente manuale, consultare anche le istruzioni per l'uso della fotocamera.

**Questo prodotto è progettato per essere resistente alla polvere e all'umidità, ma non è resistente all'acqua o agli spruzzi. Se si usa il prodotto in caso di pioggia, evitare che il prodotto si bagni.**

## Luoghi da evitare

Non collocare il prodotto nei seguenti luoghi, né durante l'uso né quando è riposto. Ciò può causarne il malfunzionamento.

- Luoghi estremamente caldi  
In luoghi quali un'auto parcheggiata al sole, il prodotto potrebbe deformarsi e di conseguenza smettere di funzionare correttamente.
- Esposto alla luce solare diretta o vicino a fonti di calore  
Il prodotto potrebbe deformarsi e di conseguenza smettere di funzionare correttamente.
- Luoghi esposti a eccessive vibrazioni
- Vicino a forti campi magnetici
- In luoghi sabbiosi o polverosi, come in spiaggia  
Fare attenzione e non lasciar entrare sabbia o polvere nel prodotto quando lo si usa in spiaggia o altri luoghi in cui sia presente sabbia. Ciò può causare un malfunzionamento.

## Terminali di sincronizzazione flash

- Con questo prodotto è possibile utilizzare flash con terminali di sincronizzazione con polarità inversa.
- Usare flash con una tensione di sincronizzazione pari o inferiore a 400 V.
- Spegnere il flash collegato al cavo di sincronizzazione quando si collega il cavo di sincronizzazione al terminale  (sincronizzazione flash). In caso contrario il flash può emettere luce quando viene collegato il cavo di sincronizzazione.
- Se si usa un flash collegato al terminale , impostare la velocità dell'otturatore alla più lenta dei seguenti valori o ancora più lenta.

- La velocità di sincronizzazione flash della fotocamera
- La velocità dell'otturatore consigliata dal flash

## **Distanza di comunicazione**

La distanza di comunicazione tra questo prodotto e il ricevitore radio wireless (in vendita separatamente) è di circa 30 m.

- La distanza di cui sopra si applica in condizioni in cui non vi siano ostacoli, schermature, o interferenze di onde radio.
- La distanza di comunicazione può essere inferiore a seconda del posizionamento dei prodotti, dell'ambiente circostante e delle condizioni atmosferiche.

## **Marchi**

“Multi Interface Shoe” è un marchio di Sony Corporation.

---

[3] Prima dell'uso

## **Funzioni del comando radio wireless**

---

È possibile riprendere immagini con più unità flash collegate in modalità wireless, oppure è possibile riprendere immagini con più fotocamere controllate in remoto utilizzando questo prodotto e il ricevitore radio wireless (in vendita separatamente).

### **Ripresa con flash wireless**

Il comando radio wireless controlla unità flash originali Sony (in vendita separatamente, in seguito denominate “flash”) collegate a ricevitori radio wireless (in vendita separatamente) tramite onde radio. Le unità flash possono essere suddivise in un massimo di cinque gruppi utilizzando i ricevitori radio wireless. È possibile riprendere con le unità flash in diverse situazioni impostando la modalità di flash o il livello di potenza del flash per ogni gruppo. Il comando radio wireless supporta la ripresa con flash TTL, la ripresa con flash manuale e la ripresa con sincronizzazione ad alta velocità (HSS) ecc., con più unità flash.

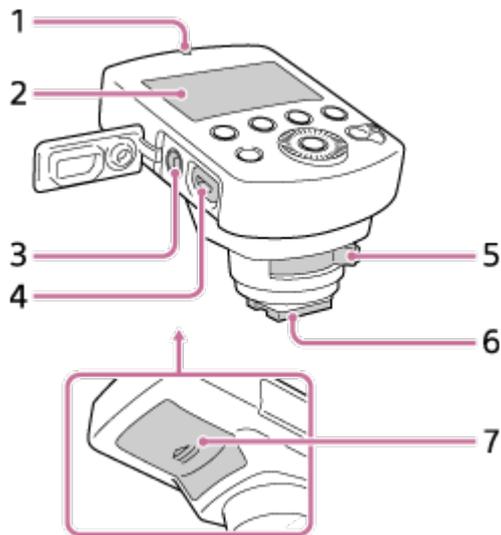
### **Ripresa con scatto remoto**

Il comando radio wireless può far scattare l'otturatore di più fotocamere contemporaneamente, per riprendere un soggetto da più angolazioni allo stesso tempo.

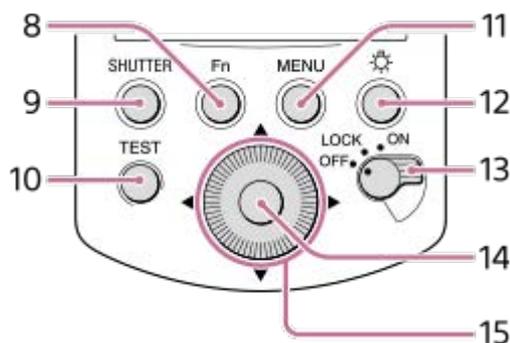
- Per la ripresa con scatto remoto sono necessari un ricevitore radio wireless (in vendita separatamente) e un cavo di collegamento multi-terminal (in vendita separatamente).
-

## Identificazione delle parti

---



### Pannello di controllo



1. Spia LINK
2. Pannello LCD
3. Terminale ⚡ (sincronizzazione flash)
4. Terminale USB multiplo/Micro

Collega il prodotto alla fotocamera per la ripresa con scatto remoto.

5. Leva di blocco
6. Piedino multi interfaccia
7. Coperchio della batteria

8. Tasto Fn (funzione)

Visualizza la schermata di regolazione delle impostazioni (schermata Quick Navi), che consente di cambiare rapidamente le impostazioni.

9. Tasto SHUTTER

Fa scattare l'otturatore della fotocamera a cui è collegato un ricevitore radio wireless durante la ripresa con scatto remoto.

10. Tasto TEST

Prova il flash prima della ripresa.

11. Tasto MENU
12. Tasto  (illuminatore LCD)  
Attiva/disattiva l'illuminazione del pannello LCD e delle aree intorno ai tasti.
13. Interruttore di accensione  
Portando l'interruttore in posizione "LOCK", tutti i tasti e la rotellina di controllo diventano inattivi per evitare operazioni indesiderate.
14. Tasto centrale  
Conferma le selezioni effettuate nella schermata del menu.
15. Rotellina di controllo  
Sposta il cursore e cambia i valori nella schermata Quick Navi o nella schermata del menu.  
Durante la ripresa, le impostazioni di compensazione e di livello del flash sono assegnate al tasto sinistro, mentre le impostazioni del ricevitore sono assegnate al tasto destro.

## **Uso della rotellina di controllo**

La rotellina di controllo consente di eseguire le operazioni corrispondenti a quanto visualizzato sullo schermo.

### **Schermata di ripresa**

Le impostazioni di compensazione e di livello del flash sono assegnate al tasto sinistro, mentre le impostazioni del ricevitore sono assegnate al tasto destro.

### **Schermata Quick Navi**

È possibile selezionare un elemento spostando il cursore (l'elemento evidenziato) usando il tasto superiore/inferiore/destro/sinistro della rotellina di controllo, e cambiarne il valore ruotando la rotellina.

### **Schermata del menu**

È possibile selezionare un elemento spostando il cursore usando il tasto superiore/inferiore/destro/sinistro della rotellina di controllo, e cambiarne il valore premendo il tasto centrale.

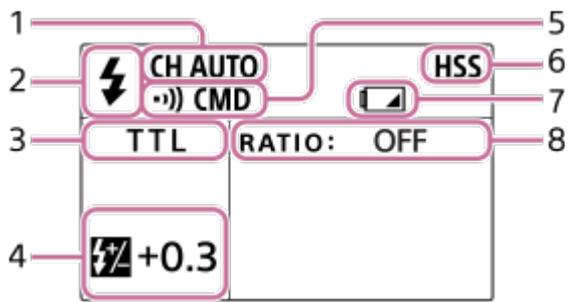
---

[5] Prima dell'uso

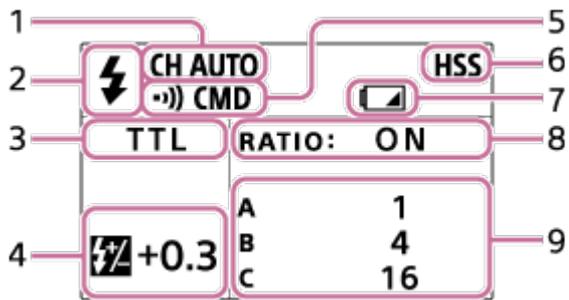
## **Indicatori sullo schermo**

---

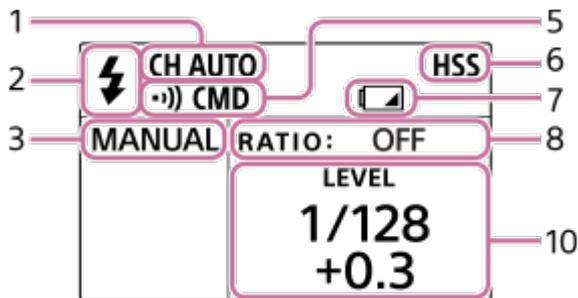
## **Modalità TTL**



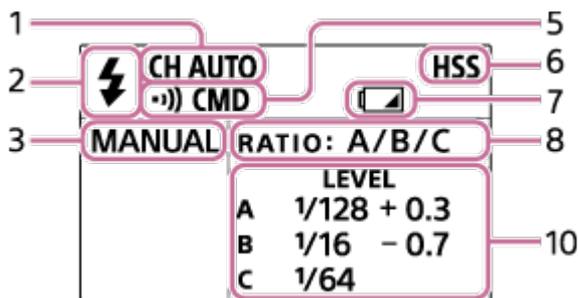
### Modalità TTL (controllo del rapporto)



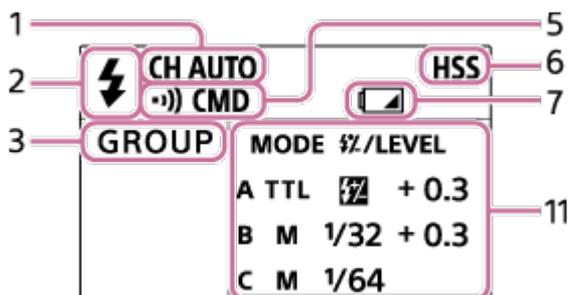
### Modalità MANUAL



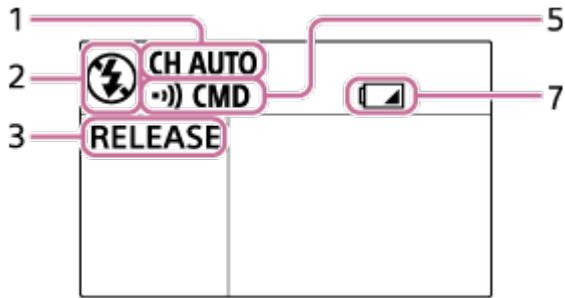
### Modalità MANUAL (controllo del rapporto)



### Modalità GROUP



## Modalità RELEASE



1. Canale di comunicazione
2. Modalità flash wireless  
Quando il prodotto è in modalità flash wireless, è visualizzato . Altrimenti è visualizzato .
3. Modalità di ripresa
4. Compensazione del flash
5. Modalità di comunicazione
6. Ripresa con sincronizzazione ad alta velocità
7. Indicatore di batterie scariche  
Appare quando le batterie sono scariche. È consigliabile cambiare le batterie entro breve.
8. Impostazione del rapporto
9. Rapporto di illuminazione
10. Livello di flash
11. Impostazioni di gruppo (modalità e compensazione/livello del flash)

## Schermata Quick Navi

Premere il tasto Fn per visualizzare la schermata di regolazione delle impostazioni (Quick Navi). È possibile cambiare rapidamente i valori usando la rotellina di controllo.

## Schermata del menu

La schermata del menu viene visualizzata premendo il tasto MENU. È possibile cambiare diverse impostazioni del prodotto.

---

[6] Preparazioni

## Accensione

---

Con questo prodotto è possibile usare i seguenti tipi di batterie.

- Due batterie alcaline LR6 (formato AA)

Due batterie al nichel-idruro di metallo (Ni-MH) ricaricabili formato AA

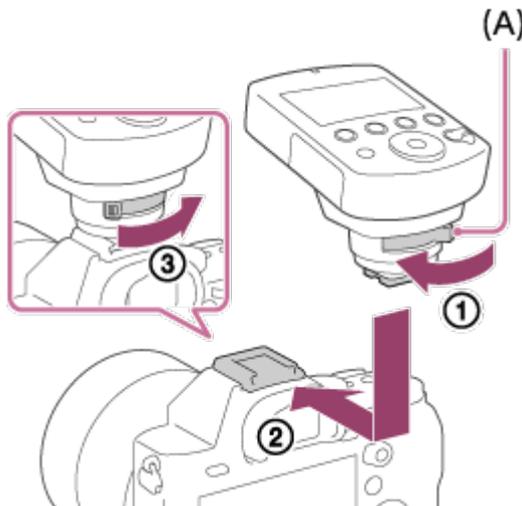
Assicurarsi di caricare le batterie al nichel-idruro di metallo con il caricabatterie specificato.

1. Aprire il coperchio del vano batterie e inserire le batterie (in vendita separatamente).
  - Inserire le batterie nel vano batterie, come illustrato (  ).  
(  indica la direzione delle batterie.)

2. Collegare il prodotto alla fotocamera.

- Assicurarsi che il prodotto sia spento.
- Rimuovere i cappucci dal piedino multi interfaccia del prodotto e dalla slitta multi interfaccia della fotocamera.

1. Portare la leva di blocco in posizione “RELEASE” tenendo premuto il tasto di rilascio **(A)** sulla leva.
2. Inserire a fondo il piedino multi interfaccia nella slitta multi interfaccia della fotocamera nella direzione della freccia.
3. Ruotare la leva di blocco in posizione “LOCK” per bloccare il prodotto.



3. Portare l'interruttore di accensione in posizione “ON”.

## Rimozione del prodotto dalla fotocamera

Spegnere il prodotto ed eseguire il passaggio 2-1 per rimuovere il prodotto.

- Quando non si usa il prodotto o lo si usa da solo tenendolo in mano, rimontare il cappuccio sul piedino multi interfaccia.

---

[7] Preparazioni

## Abbinamento con un ricevitore radio wireless

---

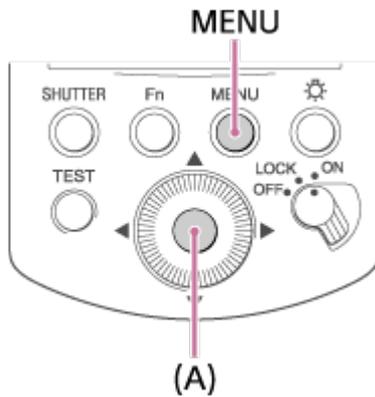
Per poter riprendere immagini con la ripresa con flash wireless o la ripresa con scatto remoto usando questo prodotto, è necessario che il prodotto sia abbinato a un ricevitore radio

wireless (in vendita separatamente).

- Eseguire l'abbinamento entro la distanza di 1 m dal ricevitore radio wireless.
- È possibile abbinare questo prodotto con un massimo di 15 ricevitori radio wireless.

1. Accendere il prodotto, quindi selezionare il tasto MENU - [PAIRING] - [ADD] e premere il tasto centrale **(A)**.

La spia LINK sul prodotto lampeggia in verde e viene visualizzata la schermata di abbinamento.



2. Accertare che il ricevitore radio wireless sia spento, quindi tenere premuto il tasto ON/OFF sul ricevitore radio wireless per almeno sette secondi.

Il ricevitore radio wireless si accende e la spia LINK lampeggia in verde.



3. Una volta completato l'abbinamento, la spia LINK del ricevitore radio wireless si accende in verde.

Lo schermo del prodotto visualizza il numero di ricevitori radio wireless che sono stati appena abbinati.



- Per abbinare il prodotto a due o più ricevitori radio wireless, ripetere i passaggi 2 e 3 per ciascun ricevitore radio wireless.

4. Premere il tasto centrale.

L'abbinamento viene completato e la spia LINK sul prodotto si accende in verde.

- Se la spia LINK sul prodotto o sul ricevitore radio wireless si accende in rosso dopo la procedura di abbinamento, l'abbinamento non è riuscito. Ripetere la procedura a partire dal passaggio 1.

## Verifica dei ricevitori abbinati/disabbinamento dei ricevitori

Selezionare il tasto MENU - [PAIRING] - [LIST] sul prodotto.

A screenshot of the "RECEIVER LIST" menu. At the top right, there is a "MENU" button with a right-pointing arrow. The menu contains a table with three columns: "NO.", "NAME", and "LINK".

NO.	NAME	LINK
1	FA-WRR1	·)) 
2	FA-WRR1	·)) 
3	FA-WRR1	·)) 

Quando è disponibile la comunicazione tra il prodotto e il ricevitore radio wireless, viene visualizzato **·))**.

Per disabbinare un ricevitore, portare il cursore su  (Elimina) del ricevitore radio wireless da eliminare, quindi premere il tasto centrale. Quando si porta il cursore su un ricevitore radio wireless, la spia LINK del corrispondente ricevitore lampeggia.

- Disabbinare il ricevitore radio wireless mentre è acceso.

---

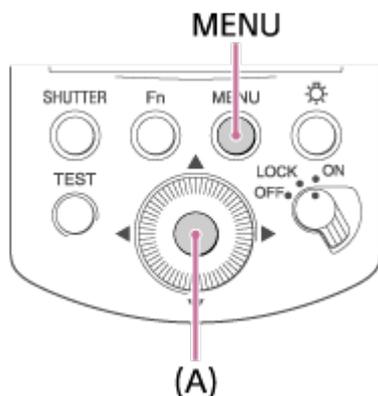
[8] Ripresa

## Uso delle voci del MENU

---

È possibile usare le voci del MENU per cambiare e confermare le impostazioni del prodotto e dei ricevitori radio wireless abbinati (in vendita separatamente).

1. Premere il tasto MENU per visualizzare la schermata del menu. Portare il cursore sulla voce desiderata e premere il tasto centrale **(A)**.



## HSS (sincronizzazione ad alta velocità)

Attiva/disattiva la sincronizzazione ad alta velocità e cambia le impostazioni di livello del flash.

## RECEIVER SET (impostazioni dei ricevitori)

Cambia e visualizza le impostazioni dei ricevitori radio wireless abbinati.

Quando si porta il cursore su una voce, la spia LINK del corrispondente ricevitore radio wireless lampeggia.

RECEIVER SET					MENU
NO.	NAME	LINK	GP	ZOOM	
1	FA-WRR1	·))	A	24	
2	FA-WRR1	·))	OFF	70	
3	FA-WRR1	-	-	-	

### Impostazioni modificabili o verificabili

#### NAME (Nome)

Viene visualizzato il nome del ricevitore radio wireless.

#### LINK (stato del collegamento)

Quando è disponibile la comunicazione tra il prodotto e il ricevitore radio wireless, viene visualizzato ·)) .

#### GP (Gruppo)

È possibile verificare o cambiare il gruppo di appartenenza del ricevitore radio wireless.

- Il gruppo può essere cambiato solo quando la spia REMOTE del corrispondente ricevitore radio wireless è accesa.
- Quando il gruppo è impostato su [OFF], il flash (in vendita separatamente) montato sul corrispondente ricevitore radio wireless non viene usato durante lo scatto con flash wireless.

#### ZOOM (Copertura flash)

È possibile verificare o cambiare l'impostazione dello zoom (copertura flash) del flash montato sul ricevitore radio wireless corrispondente.

L'impostazione dello zoom (copertura flash) del flash può essere cambiata solo quando è impostata su AUTO.

## **Modifica delle impostazioni**

1. Portare il cursore su GP (gruppo) o ZOOM (copertura flash) per il ricevitore radio wireless desiderato usando il tasto superiore/inferiore/destro/sinistro della rotellina di controllo, quindi premere il tasto centrale.
2. Cambiare l'impostazione ruotando la rotellina di controllo, quindi premere il tasto centrale.

## **CH SET (Impostazione del canale)**

Imposta il canale usato per la comunicazione wireless. Quando è selezionato [AUTO], ad ogni accensione del prodotto viene selezionato il canale più appropriato in base alle condizioni delle onde radio circostanti.

## **PAIRING (Abbinamento)**

Abbina questo prodotto a un ricevitore radio wireless.

## **TEST (Flash di prova)**

Imposta la modalità del flash di prova.

## **TTL LEVEL MEMORY (Memoria del livello TTL)\***

Attiva/disattiva la funzione di memoria del livello TTL.

\* Questa funzione è disponibile se la versione del software di sistema del prodotto (firmware) è 2.00 o successiva.

## **LEVEL STEP (Incremento di livello)**

Imposta la quantità di variazione di livello del flash.

## **POWER SAVE (Tempo risparmio energetico)**

Imposta il tempo che deve trascorrere prima di passare automaticamente alla modalità di risparmio energetico.

## **VERSION (Versione)**

Visualizza la versione del software di questo prodotto e del software dei ricevitori radio wireless abbinati.

## **RESET (Ripristino)**

Ripristina le impostazioni delle modalità e di livello del flash.

- I valori delle voci del MENU non vengono ripristinati.

## INITIALIZE (Impostazioni predefinite)

Ripristina le impostazioni predefinite del prodotto.

- Verranno eliminate anche le informazioni di abbinamento.

---

[9] Ripresa

## Gruppi

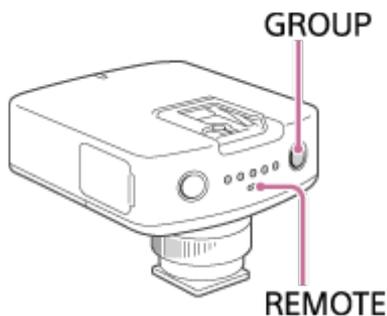
---

È possibile suddividere i ricevitori radio wireless abbinati in un massimo di cinque gruppi e impostare la modalità di flash o il livello di potenza per ogni gruppo.

È possibile scegliere come impostare il gruppo cambiando lo stato della spia REMOTE sul ricevitore radio wireless.

### Modifica del metodo di assegnazione a un gruppo

1. Accendere o spegnere la spia REMOTE tenendo premuto il tasto GROUP del ricevitore radio wireless per due secondi o più.



### Cambiamento di gruppo dal prodotto

1. Accendere la spia REMOTE del ricevitore radio wireless.
2. Selezionare il tasto MENU – [RECEIVER SET], quindi selezionare e cambiare il gruppo del ricevitore radio wireless desiderato.

### Cambiamento di gruppo dal ricevitore radio wireless

1. Spegnere la spia REMOTE del ricevitore radio wireless.
2. Accendere la spia GROUP desiderata premendo ripetutamente il tasto GROUP del ricevitore radio wireless.

---

[10] Ripresa

## Ripresa con flash wireless

È possibile riprendere con flash wireless in varie modalità di flash usando flash (in vendita separatamente) montati sui ricevitori radio wireless abbinati (in vendita separatamente).

### Applicare le seguenti impostazioni alla fotocamera.

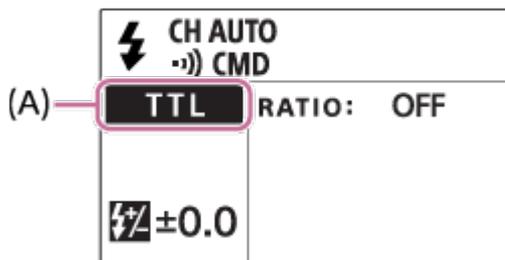
- Modalità di ripresa: [Programmata auto.], [Priorità diaframma], [Priorità tempi] o [Esposiz. manuale]
- Modalità di flash: [Senza cavo]

#### Nota

- Sul flash montato sul ricevitore radio wireless, impostare la modalità di flash su TTL e la copertura flash (zoom) su AUTO.
- Se si usa un flash HVL-F32M, impostare il livello di flash del gruppo a cui appartiene il flash HVL-F32M a 1/16 o superiore quando si effettua la ripresa con sincronizzazione ad alta velocità (HSS) in modalità MANUAL.

## Modifica della modalità di ripresa e delle impostazioni di flash

1. Premere il tasto Fn.
2. Portare il cursore sulla modalità di ripresa **(A)** o su un'altra voce usando il tasto superiore/inferiore/destro/sinistro della rotellina di controllo, quindi selezionare la modalità desiderata ruotando la rotellina.



## TTL (modalità di ripresa con flash TTL)

Il livello di flash viene impostato automaticamente in base al valore misurato dalla fotocamera. È possibile dividere i ricevitori in gruppi, fino a un massimo di tre (A/B/C)

⚡ CH AUTO		
·) CMD		
TTL	RATIO:	ON
⚡ +0.3	A	1
	B	4
	C	16

## Voci che è possibile cambiare

### Rapporto

È possibile impostare il rapporto di illuminazione per ciascun gruppo.

### Compensazione del flash

## MANUAL (modalità di ripresa con flash manuale)

Il livello di flash viene impostato manualmente. È possibile dividere i ricevitori in gruppi, fino a un massimo di tre (A/B/C)

 CH AUTO -)) CMD	
MANUAL	RATIO: A/B/C LEVEL A 1/128 + 0.3 B 1/16 - 0.7 C 1/64

### Voci che è possibile cambiare

#### Livello di flash

È possibile impostare il livello di flash per ciascun gruppo.

## GROUP (modalità di ripresa con flash di gruppo)

La modalità di flash viene impostata per ciascun gruppo. È possibile dividere i ricevitori in gruppi, fino a un massimo di cinque (A/B/C/D/E)

 CH AUTO -)) CMD	
GROUP	MODE %/LEVEL A TTL  + 0.3 B M 1/32 + 0.3 C M 1/64

### Voci che è possibile cambiare

#### Modalità di flash

È possibile impostare la modalità di flash per ciascun gruppo.

La modalità di flash dei gruppi A, B e C può essere impostata su [TTL] o [MANUAL]. La modalità di flash dei gruppi D ed E è bloccata su [MANUAL].

Se si desidera non usare i flash del gruppo, impostare la modalità di flash su [OFF].

#### Compensazione del flash (solo per i gruppi impostati sulla modalità [TTL])

#### Livello di flash (solo per i gruppi impostati sulla modalità [MANUAL])

#### Suggerimento

### Funzione di memoria del livello TTL\*

Durante la fotografia con flash TTL viene impostato automaticamente un livello misurato di potenza del flash come livello di potenza del flash in modalità flash MANUAL. In questo modo è possibile regolare la potenza del flash in modalità flash MANUAL sulla base del livello di potenza del flash misurato durante la fotografia con flash TTL ed omettere una serie

di operazioni necessarie per determinare il livello di potenza del flash.

Per cambiare l'impostazione della funzione di memoria del livello TTL usare [TTL LEVEL MEMORY] sulla schermata MENU.

\* Questa funzione è disponibile se la versione del software di sistema del prodotto (firmware) è 2.00 o successiva.

- Durante la fotografia con flash multipli senza fili (fotografia con flash di gruppo), il numero guida cambia a seconda delle impostazioni del flash (ad esempio l'impostazione di zoom) delle singole unità flash. Per mantenere un livello appropriato di potenza di flash, specificare un diverso gruppo senza fili per ogni unità flash.
- Se per la fotografia con flash multipli senza fili si utilizza un'unità flash che non supporta la funzione di memoria del livello TTL (fotografia con flash di gruppo), non è possibile mantenere un livello appropriato di potenza di flash.
- In modalità flash MANUAL viene solo conservato il livello di potenza di flash misurato durante la fotografia con flash TTL. Se si cambiano le impostazioni che hanno effetto sul livello di potenza di flash, come l'impostazione del livello di potenza di flash o l'impostazione dello zoom, dopo la fotografia le impostazioni modificate non saranno conservate. Dopo aver apportato tali modifiche eseguire la fotografia con flash TTL di nuovo.
- Se il livello di potenza di flash misurato durante la fotografia con flash TTL è inferiore ai livelli disponibili in modalità flash MANUAL, le immagini fotografate potrebbero apparire sovraesposte.

---

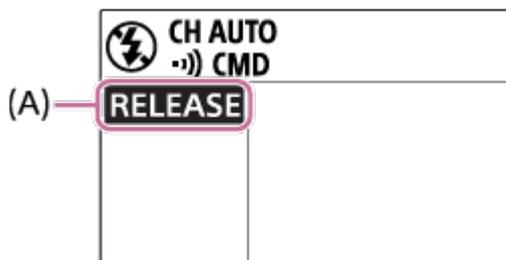
[11] Ripresa

## Ripresa con scatto remoto

---

È possibile eseguire la ripresa con scatto remoto collegando questo prodotto a un ricevitore radio wireless (in vendita separatamente) abbinato e a una fotocamera.

1. Collegare i terminali USB multipli/micro del ricevitore radio wireless e della fotocamera usando un cavo di collegamento multi-terminal (in vendita separatamente).
2. Premere il tasto Fn del prodotto.
3. Portare il cursore sulla modalità di ripresa (**A**) usando il tasto superiore/inferiore/destro/sinistro della rotellina di controllo, quindi selezionare [RELEASE] ruotando la rotellina.



4. Premere il tasto SHUTTER per scattare.

- Se i terminali USB multipli/micro del prodotto e della fotocamera sono collegati con un cavo di collegamento multi-terminal, scatterà anche la fotocamera collegata.

## Ripresa premendo il pulsante di scatto della fotocamera

È possibile eseguire la ripresa con scatto remoto premendo il pulsante di scatto della fotocamera a cui è collegato il prodotto.

Montare il prodotto sulla slitta multi interfaccia della fotocamera, quindi premere il pulsante di scatto della fotocamera.

- Impostare [Modo flash] della fotocamera su [Senza cavo].
- Non è necessario collegare i terminali USB multipli/micro del prodotto e della fotocamera usando un cavo di collegamento multi-terminal.

### Nota

- Per usare un flash (in vendita separatamente) durante la ripresa con scatto remoto, montare il flash sulla slitta multi interfaccia della fotocamera. Il flash non può essere usato se è montato sulla slitta multi interfaccia del ricevitore radio wireless.

---

[12] Note sull'uso

## Note sull'uso

---

### Prodotto

- Non inserire la fotocamera in una borsa ecc. con il prodotto collegato. Ciò può causare il malfunzionamento della fotocamera e del prodotto.
- Quando il prodotto è collegato a una fotocamera, non trasportarli reggendo il prodotto. Ciò può causare un malfunzionamento.
- Quando si chiude il coperchio del vano batterie, farlo scorrere premendo saldamente. Fare attenzione a non impigliare le dita nel coperchio del vano batterie quando lo si chiude. Ciò può causare lesioni alle dita.

### Batterie

- Quando si usano batterie alcaline, il livello delle batterie visualizzato sul pannello LCD

potrebbe essere inferiore al livello effettivo delle batterie e sullo schermo potrebbe venire visualizzato l'indicatore di batterie scariche, a seconda delle condizioni di temperatura e di conservazione. Il livello delle batterie visualizzato potrebbe tornare al valore corretto dopo che il prodotto è stato utilizzato per un po'.

- Quando si usano batterie al nichel-idruro di metallo, le prestazioni delle batterie potrebbero diminuire improvvisamente una volta che il livello di carica residua è diventato basso. Durante le riprese, sullo schermo potrebbe lampeggiare solo l'indicatore di batterie scariche, dopodiché il prodotto non può più essere utilizzato, oppure il prodotto potrebbe spegnersi improvvisamente dopo che l'indicatore di batterie scariche inizia a lampeggiare.
- Se si prevede di non utilizzare il prodotto per un periodo di tempo prolungato, rimuovere le batterie e riporle.

## Temperatura

- Questo prodotto è progettato per l'uso a temperature tra comprese tra 0 °C e 40 °C.
- Non esporre il prodotto a temperature estremamente elevate (ad esempio alla luce solare diretta all'interno di un veicolo) o a umidità elevata.
- Per evitare la formazione di condensa all'interno del prodotto quando lo si porta direttamente da un luogo freddo a uno caldo, inserire prima il prodotto in un sacchetto di plastica e sigillarlo dopo aver rimosso l'aria in esso contenuta. Portare quindi il sacchetto di plastica contenente il prodotto nel locale, ed estrarre il prodotto dal sacchetto di plastica dopo che la temperatura del prodotto ha raggiunto la temperatura ambiente.
- Le prestazioni delle batterie si riducono alle basse temperature. Utilizzare batterie nuove o batterie di riserva che sono state conservate al caldo. A basse temperature l'indicatore di batterie scariche potrebbe lampeggiare anche se le batterie hanno ancora una carica residua. Riportando le batterie alla normale temperatura di esercizio, le batterie recupereranno parte della loro carica.

## Altre precauzioni

Rimuovere le batterie dal prodotto quando lo si ripone. La conservazione del prodotto con le batterie all'interno può causare scintille o perdite.

## Manutenzione

Rimuovere il prodotto dalla fotocamera. Pulire il flash con un panno morbido e asciutto. Se sulla superficie del prodotto è presente sabbia, strofinarlo può danneggiarne la superficie. Rimuovere delicatamente la sabbia con un getto d'aria. In presenza di macchie ostinate, strofinare delicatamente con un panno leggermente inumidito con acqua fredda o tiepida, e quindi pulire il prodotto con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare mai solventi forti quali diluenti per vernici, benzina o alcool, in quanto danneggiano la finitura superficiale.